

?????????? ????????

????????? ??? ????????????? (????? ?????????? ??????????)

??? 16?? ????? 2017 (*)

«???????????????? ?????????? – ?????? 2011/16/? – ?????????? ?????????? ??? ?????? ???
???????????? – ?????? 1, ????????????? 1 – ?????? 5 – ?????? ????????? ?????????????? ?? ??????????
????? – ?????? ????????????? – ?????? – ?????? ??? “????????????? ??????????” ???
????????????? ????????????? – ????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ????????? – ?????????????
????????? – ?????? – ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? – ?????? 51
– ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? – ?????? 47 – ?????????? ?????????????? ?????????
???????????? – ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??????????????
??? ?????????? ? ?????????? ??????»

???? ????????? C?682/15,

?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? 267 ????, ???
????????? ?? Cour administrative (????????????? ?????????, ??????????????) ?? ?????????? ??? 17??
????????????? 2015, ? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? 18 ?????????????? 2015, ??? ?????????
??? ??????

Berlioz Investment Fund SA

????

Directeur de l'administration des contributions directes,

?? ????????????? (????? ?????????? ??????????),

????????????? ??? ??? K. Lenaerts, ?????????, A. Tizzano, ?????????????, M. Ileši?, L. Bay Larsen,
T. von Danwitz, M. Berger ??? A. Prechal, ?????????? ??????????, A. Arabadjiev, C. Toader, M.
Safjan, D. Šváby, E. Jaraši?nas, C. G. Fernlund (?????????), C. Vajda ??? S. Rodin, ?????????,

????????? ??????????????: M. Wathelet

?????????????: V. Giacobbo-Peyronnel, ?????????????? ??????????,

????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??' ?????????????? ?????????????? ???
8?? ????????????? 2016,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????:

- ? Berlioz Investment Fund SA, ?????????????????? ??? ??? J.?P. Drescher, avocat,
- ? ?????????????????????? ??????????, ?????????????????????? ??? ??? A. Germeaux ??? ??? D.
Holderer, ?????????????????????? ??? ??? P.?E. Partsch ??? T. Evans, avocats,
- ? ?????????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ??? J.-C. Halleux ??? ??? M. Jacobs,
- ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ??? T. Henze,

? ?????? 2011/16

4 ?? ????????????? ??????? 1, 2, 6 ??? 9 ??? 19 ??? ??????? 2011/16 ????? ?? ?????:

«(1) [...] ????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????? ?? ????????????????? ?? ?????????????????, ?? ??????? ?? ????????????????? ??????????? ?? ?? ????????????????? ?? ????????????????????? ?????, ??????? ?? ????? ????????? ??????? ?? ?? ????? ????? ????? ????????????? ?? ????????????? ?????. ? ??????????? ?? ????????? ?????????? ?? ??????????? ?? ????????????? ????????????? ????????????? ????????????? ????? ?????????????????, ??????? ?? ????? ????? ??????? ??????? ?? ??????????????? ?? ??????????????. [...]

(2) [...] ????????????? ?? ????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?????????????, ?????? ??????????? ?? ??????????? ?? ?? ????????????? ??????????? ??????? ?? ?????????????? ????????????? ?? ??????? ??????. ????? ????????????? ? ????????? ??????? ?? ?? ??????????? ?? ????????????????? ????????????? ??????? ?? ??????? ??????, ????????????? ????? ??????? ?????????, ?? ????? ????????????? ?? ?? ????? ????????????? ?? ?? ?? ????? ??????

[...]

(6) [...] ??? ?? ?????? ?????, ????????? ?? ?? ?? ?????? ????????? ?? ?????????? ??? ????????????????? ????????????? ?????????????.

(7) ? ??????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????? 77/799/??? [??? ??????????, ?? 19?? ??????????? 1977, ??? ?? ?????????? ?????????? ?? ????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? (?? ????. ????. 09/001, ? 86], ?????????? ????? ??????????????? ?? ????????????????? ????????? ?? ?? ??????? ?? ????????????? ????????????? ??????? ??????? ?????? ?????? ?????????????? ??????? ??????????????? ?? ?????????????, ?????? ????? ?????????????, ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??????? ??????? ??????. [...]

(8) [...] [?]? ?????? ?? ??????? ?????????? ?? ?? ?????????? ????????????????? ?????? ??????? ??????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ? ?????????????? ?????????????????????? ?? ??????????. [...]

(9) ?? ?????? ??? ?? ?????? ?? ????????????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? “????????????? ??????????” ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? “????????? ??????????????” ? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? 20 ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????, ? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ??????????, ??? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????????????.

[...]

(19) ?? ?????????????? ?? ?? ???????-????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????, ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????, ?????? ?? ?? ?? ?????????? ??????????????..»

5 ?? ?????? 1, ????????????? 1, ??? ????????? 2011/16 ?????? ?? ?????:

«? ??????? ??????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ??????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????????????? ??, ??? ??????

?????????, ????? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?????????? ??
?????? ????? ????? ????? ??????? ?? ????? ?????????????? ?? ????? 2.»

6 ?? ????? 5 ?? ??????? ????? ?????????? ?? ?????????:

«???????? ?????????? ?? ????????? ?????, ? ?????????? ????? ?????????? ????? ????????? ?????
????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? 1 ?????????? 1 ?? ????????? ? ??
????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ????????????? ???????.»

7 ?? ????? 16, ?????????? 1, ?? ?? ?? ?? ?????? ????? ?? ?????:

«?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????
?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????????
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????
?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? [...]»

[...]»

8 ?? ????? 17 ?? ?????? ?????????, ?? ????? «????», ?????? ?? ?????:

«1. ? ?????????? ????? ?? ?? ?????? ?????? ??????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? 5 ?? ?? ?????????????? ?? ? ?????????
????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????
????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????? ???»

2. ? ??????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ??????????
????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????? ? ?????????????? ?????????????, ?? ?
????????? ?? ??????? ?????? ? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????
????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ??????? ??????»

3. ? ??????? ?????? ?????? ??????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ???????
?? ?????????? ?? ?????????? ??????????????, ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????, ??
????????? ??????, ?? ?????????? ?????????? ??????????????»

4. ? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????
????????????? ?????? ??????????, ?????????????? ? ?????????????????? ?????????? ? ?????
????????? ??????? ? ?????? ?????????????? ?? ?????? ? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????
?? ????????? ?????»

5. ? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ??????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????
????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????????»

9 ?? ????? 18 ?? ?????? ?????????, ?? ????? «?????????????», ????? ?? ?????:

«1. ?? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????? ??????? ?? ?? ?????????? ??????, ??
?????? ??????-????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ??????????????
?????????????, ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????, ?????? ?? ?? ?????? ??
?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????????
????????? ? ?????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? 2, 3 ?? 4 ?? ??????
17, ? ?????????? ?? ?????? ?? ??????, ?? ?????? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??
?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????? ??????»

2. ?? ????? ?????????? ?? ????? 17 ?????????? 2 ??? 4 ??? ?????????? ??? ?????????? ???
????????????? ??? ???? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??????????????
??? ?????? ??????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????????, ??? ???? ??????????????????
??????, ?????????????????? ?????????????? ? ??????? ??? ??????? ??? ??? ?????????? ???
????????? ? ??? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????????? ??????? ?????????????????? ???????????
?????????.

[...]»

10 ?? ????? 20, ??????????? 1, ??? ??????? 2011/16 ??????????, ??? ?????? ?? ?????????
????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? 5 ???
????????? ?????, ?? ?????, ??? ????? ??? ???????, ????????? ??? ????? ?????????????? ? ??????????
? ????????????? 2 ??? ?? ????? ??????? 20 ????? ?? ?????:

«?? ?????????????????? ??????? ??? ?????????????? ????? ??????????? 1 ?????????????????? ?????????????? ???
????????????? ??????????????, ??? ??????? ??????? ?? ????????? ? ????????? ?????:

?) ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ?
?????????

?) ???? ?????????????????? ??????? ??? ???? ?????????? ??????????? ?? ??????????????

? ?????????? ??? ???? ???????, ??? ???? ??? ?????????? ??? ??????? ?? ??? ?????????? ???????????,
?? ?????????? ?? ?????? ??? ?? ??????????? ???? ?????????? ??? ?????????????? ??? ???? ???? ??????
??? ??? [?????????????] ??????????????, ?????? ??? ???? ?????????? ??? ??????? ?? ??????????????? ??
????????? ??? ??????????????? ??? ?? ?????????????? ?????.»

11 ?? ????? 22 ??? ??????? 2011/16 ??????????, ??? ??????????? 1, ?????????? ??, ?? ?????:

«?? ?????? ???? ??????????? ??? ?? ?????????? ?????? ??????????????:

[...]

?) ?? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ???
????????? ????????????? ? ????????? ???????.»

?? ?????????????????????? ???????

? ?????? ??? 29?? ????????? 2013

12 ? ??????? 2011/16 ?????????????? ??? ?????????????????????? ??????? ?? ??? ???? ??? 29??
????????? 2013 ??? ?? ?????????? ??? ????????? 2011/16 ??? ?????????? ??????? ??? ??? 1) ???
????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??????, 2) ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??????
??? 15?? ????????? 1979 ???? ?????????? ?????????????? ?????????? ???? ???? ??? ??????
????????????? (Mémorial A 2013, ? 756, ??? ?????: ?????? ??? 29?? ????????? 2013).

13 ?? ????? 6 ??? ?????? ??? 29?? ????????? 2013 ?????????? ?? ??????????:

«???? ???? ?????? ??? ????????? ?????, ? ?????????? ???? ??? ?????????????? ?????????? ?
????? ??? ?????????????? ??? ???? ???? ?????????????? ?????? ??????? ??? ??? ?????????? ??? ???
????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ??????? ?????????? ?? ????
????????????????????? ??? ?????? 1 ??????, ??? ?????? ???? ???? ??? ?????????? ??? ???? ??????
????? ??? ?????????????? ??????»

14 ?? ????? 8, ?????????? 1, ??? ????? ??? 29?? ????????? 2013 ?????? ?? ?????:

«? ?????????? ???? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ????? 6
????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????
????????????? ??? ??????????. ?????, ???? ? ?????????????? ???? ??? ?????????????????? ?????????? ???
????????? ??????????????, ?? ?????????????????? ?????????????????????? ?????? ??? ?????? ??? ???
????????????????? ??????»

? ?????? ??? 25?? ????????????? 2014

15 ? ?????? ??? 25?? ????????????? 2014, ?????????? ?? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ???
??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ???
????????????????? ??? ?????? ??? 31?? ????????? 2010 ??? ??? ??????? ??? ?????????????? ??????????
??? ??? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ???????
????????????? (Mémorial A 2014, ? 4170, ??? ?????: ?????? ??? 25?? ????????????? 2014), ??????????
??? ?????????????? ??????????»

16 ?? ????? 1, ????????????? 1, ??? ?????? ??? 25?? ????????????? 2014 ?????? ?? ?????:

«??? ?? ???? ??? ?? ???? , ? ?????? ???? ???? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????
????????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ????
????????????? ?????????? ??????»

[...]

4) ??? [????? ??? 29?? ????????? 2013] ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ??????
??? ??????????????

[...]».

17 ?? ????? 2 ??? ?????? ??? 25?? ????????????? 2014 ?????????? ?? ??????????:

«1. ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ??????? ???? ???? ???? ?????????????? ???
????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?? ??????????
????????????? ?????????????? ??? ??? ??????? ?????????? ??????????????»

2. ? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????
??? ??????? ???? , ?? ?????????, ?????? ?????????????, ?????? ?????????????? ???? ???? ???
????????????????? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ???
????????????????? ???? . ? ?????????? ???? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ???
????? ?????????????? ?? ?????????????, ?????? ?????????? ????.

[...]»

18 ?? ????? 3 ??? ?????? ??? 25?? ????????????? 2014 ?????? ?? ?????:

«1. ? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????

21 ? Berlioz ????? ??????? ??????? ????????????????????? ???????, ? ????? ???????????
 ??????????? ??? ??? ?????????? ? ??????????? ???, Cofima, ??????????????? ??????? ?????????
 ??????????? ?????????, ?? ??????????? ??? ??? ??????????????? ??????.

22 ???? 3 ?????????? 2014, ? ??????? ?????????? ???????, ??????? ??????????? ??
???? ?? ? ? ?????????? ??? ?????? ?????? ? Cofima ?????????? ??? ?????????????? ???
????????? ???????, ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??????? ???????
????????????? ?????????? ?? ??? Berlioz ???????, ??????? ??????, ??? ????????? 2011/16.

23 ??????? ??? ?????????? ??????, ? ?????????????? ??? administration des contributions
directes (????????????? ?????? ??????????????) ?????? ????? 16 ??????? 2015 ??????? ?? ??? ??????
????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ???
Cofima ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ???
?????????? ? Cofima ??? Berlioz ?????????????????? ?????? ??? ??? ?????????????? ??????. ?? ???
????????? ?????, ? ??????????????, ?????? ??? ??????? 2, ?????????????? 2, ??? ?????? ??? 25??
????????????? 2014, ?????????? ????? Berlioz ??? ?????????????? ?? ??? ?????????? ??????????
????????????????? ??? ??????????????:

— ?? ? ????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??????????????
???? ?????? ?????? ?? ??????? ?????????????????? ???, ??????? ??? ??????? ? ?????????????? ??? ??????
?????, ?? ?????????? ??? ?????????? ???, ? ?????????????????? ?????????????? ??? ??????????????
????????????????? ???, ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ? ????????????,
????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ??????????????

— ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ???, ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??????
?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ??? ?????? ???
?????????????

— ?? ? Berlioz ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ??????????????????

— ?? ?????????????? ?????????? ??????? ??? Berlioz ??? ??? Cofima ???, ??????? ??????????????
????????? ?????????????, ?????????????? ??? ?????????????? ???????

— ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????? ?? ???
????????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ??????, ?????? ?? ?? ?????????? ??????????????
?????????????

— ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? Berlioz, ?????? ??? ???
????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ? ?????????? ??????
??? ??? ?????????????? ?????????????, ???

— ?????????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? Cofima ???
????????????? ??? Berlioz ?????? ?? ??????? ?????????????? ??? Cofima ??? 7?? ?????? 2012, ??????
??? ??????? ?? ?? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? Cofima ??? ??????????????
??? Berlioz ?????? ??? ?????????? ??? 5?? ?????????????? 2002, ??? ?????????? ??? 31?? ??????????????
2003 ??? ??? ?????? ??? 2?? ?????????????? 2007.

24 ???? 21 ?????????? 2015, ? Berlioz ??????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????? ??????????
????????????????? ??? 16?? ?????????? 2015, ?????? ??? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ???
????????????????? ??? ?????????? ???, ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ???
????????????????????? ? ?????????? ?????? ??? ??? ?????????????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ??
????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????, ?????? ??? ??????? ??? ??????????
2011/16, ?? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ??????????
????????? ??? ?????????????????????? ?? ?? ? ? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ??????? ??
????????????????? ?????? ?????.

25 ?? ??????? ?? 18?? ????? 2015, ? ??????????? ?? administration des contributions directes (?????????? ?????? ???????????) ??????? ?? Berlioz, ????? ?? ????? 5, ??????????? 1, ?? ????? ?? 25?? ??????????? 2014, ??????????? ??????????? ????? 250 000 ??, ?? ?? ??????????? ?? ?? ??????????? ?? ??????????? ?????????????.

26 ??? 18 ????????? 2015, ? Berlioz ??????? ????????? ?? tribunal administratif (????????????? ??????????????, ??????????????) ????????? ?? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? administration des contributions directes ?? ?? ??????????? ??????????, ??????????? ?? ??????????? ? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????? ?????????? ??????????????? ?? 16?? ????????? 2015.

27 ?? ????????? ?? 13?? ????????????? 2015, ?? tribunal administratif (????????????? ??????????????) ??????? ?? ?????? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? 150 000 ??, ?? ?? ??????????? ????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ??????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????.

28 ?? ??????????? ?? 31?? ????????????? 2015, ? Berlioz ??????? ?????? ????????? ?? Cour administrative (????????????? ???????, ??????????????) ?????????????????? ?? ? ?????????????? ?? ????? 6, ????????????? 1, ?? ?????? ?? 25?? ????????????? 2014 ?????? ?? tribunal administratif (????????????????? ??????????????????) ?? ??????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? 16?? ????????? 2015 ?????????????? ??????????? ?? ?????????????????? ?? ? ?????????????? ??????????, ?? ?? ?????????????????? ?? ?? ????? 6, ????????????? 1, ?? ?????????????? ????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????? ?? ?? ?????????????? ??????????????, ? ?????? ?????????????? ?? ?? ?? 4 ??????????? 1950 (?? ?????: ???).

29 ?? Cour administrative (????????????? ???????) ??????? ?? ??????????????? ?? ????? ??????????? ?? ?????, ??????? ?????, ?? ????? 47 ?? ?????? ?? ?????? ??????????????? ?? ????? 6, ????????????? 1, ?? ?????, ?? ??????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ? ?????????????? ?????????? ?????.

30 ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????????, ?? ?? ? Berlioz, ?????????? ?????? ??????????? ?????????????? ?????????? ??????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??, ?? ?? ??????????????????, ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ?? ??????????????. ?? ?? ?????? ?????????????? ??, ?????????????, ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? «?????????????? ?????????????» ?? ?????????????? ??????????????, ? ?????? ??????????????????? ?? ????? 1, ????????????? 1, ?? ????????? 2011/16, ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????.

31 ?? ?? ??????????? ?????, ?? Cour administrative (????????????? ???????) ??????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ??????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ???????????.

«1) ????? ?? ????????? ?? ?????? ?? ??????, ?? ????????? ?? ?????????? ???????????
??? ? ??????, ??? ? ???? 51, ?????????? 1, ????, ?????? ??? ? ?????, ?? ??????????
??? ? ??????????, ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ????????????? ???
????????? ????????????? ?? ??? ?? ????????????? ????????????? ?? ?? ?????? ??????????
????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ????????????? ?? ??? ?????? ?? ?? ??????
????????? ??? ?????? ????????????? ?? ????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??
?????????????, ?? ? ? ???? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????, ?????????? ??????????
????????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????? ??????, ?????? ?????? ?? ?????????? ??
????????? 2011/16 ?????? ?? ?? ?????????? ????????????? ?????? ??????????;

2) ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????? ? ??????, ??????
? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ????? 47 ?? ?????? ?? ?????? ?? ? ??????????
????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????, ??
????????? ?? ??????????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??????? ??????,
?? ?????? ?????????, ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ?? ???
?????? ??????, ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?? ??? ??
????????????? ?????????????? ?? ??????, ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ??????????????
????????? ??????, ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????
????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????????;

3) ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????? ? ??????, ??
????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????, ?? ?????? ??????????????????
?? ????? 47 ?? ?????, ??????????, ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????? 52,
????????????? 1, ?? ?????, ? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????, ?????? ??????????????????, ??
????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ??? ?????????? ?? ?? ??????????
????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??
????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????
2011/16, ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ??????
?? ?????? ?? ?? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ??????????
????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ???
????????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????????????
?? ?????????? ?????????????;

4) ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????? ? ??????, [??
?????] 1, ?????????????? 1, ?? [?? ?????] 5 ?? ????????? 2011/16, ?? ?? ??????, ??????, ??
????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ??????????
????????????? ?? [????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? (????)] ???
????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??, ?????????, ?? ??? ?? ??????????????
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? 4 ??, ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????
2011/16, ?????? ?? ?????? ?? ? ?????????????? ?????????, ?? ?????? ?? ?? ?????????????????
????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????, ?? ?????????????????? ??
????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
?????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?? ??????????
????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????
?????? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ??????
?? ?????????????????;

5) ?? ?????????? ?? ? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ??????????, ??
????????????? [?? ??????] 1, ?????????????? 1, ?? [?? ??????] 5 ?? ????????? 2011/16, ?? ???
[?????] 47 ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????????

????????? ?????? ?????? ? ?????? ??????????? ????? ?????? ?????? ??? ??????? ??? ???
????????? ?????? ?????, ??? ??????? ?? ????? ??? ????????????? ???????, ??? ??????
???????????? ??????? ?????????????? ?? ????? ?????? ?????? ??????? ?????????? ??? ???
????????????? ????? ??????? ???????, ??? ??????? ?????????? ????? ?????? ??? ?????????????? ???
????? ??????? ???????, ??? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ? ?????????????? ???
?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??????????, ??? ?????? ?? ??????? ?? ??
????????????????? ??????? ???????????????, ??? ?????????????? ??????????? ?????? ??? ??? ??????
??? ?????? 17 ??? ??????? 2011/16;

6) ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ????? ?????????????? ?????????? ? ??????, ??
????? 47, [????????? ??????], ??? ?????? ?????????????? ?? ??????? ??? ??????? ??????????????
????????? ??????? ??? ???? ?????? ??????????????? ?? ?????????? ?????? ??????? ??????? ???
????????????????? ???????, ??? ??????? ?????????????? ????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????
????????? ???????, ?? ??????? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ? ??????? ??????
????? ??????? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?????? ??????? ???
?????????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ??????? ?????? ?? ? ?????? ?????????
??? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?????? ??????? ??? ??????? ?????????
?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ? ??????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ???
????????????????? ?????????? ??? ?? ?????? ??????????, ??? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ???
?????????? ?? ?????? ? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????????????????????? ??????? ??
?? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????? ??? ?????????? ?????????? ??????????»

??? ??? ?????????????????? ??????????????

??? ??? ??????? ??????????????

32 ?? ?? ?????? ?????????? ???, ?? ??????? ?????????????? ?????, ???' ??????, ??
?????????????????? ?? ?? ?????? 51, ?????????????? 1, ??? ?????? ?????? ??? ??????? ??????
?????? ?? ?????????? ?? ??????? ??? ???????, ???? ??? ??????? ??? ?? ???? ???????????, ??
?????????? ?? ?????????????? ??????????????? ? ??????, ???? ?????????????? ??? ??????????? ???
????????????? ??????? ??? ??? ??????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??????????????? ???
????????? ?????????????? ??????????????? ??????? ?????????????????? ?????? ???????????????????, ?????,
?????? ??? ?????????????? ??? ????????? 2011/16.

33 ????? ?? ?????? 51 ?????????????? 1, ??? ??????, ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ??????
????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ??????? ??? ??????. ???????, ??????? ?? ??????????? ??
????????? ?????? ??? ?????????????? ??????? ??????? ??????? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ??? ??????.

34 ?????????????????? ?????????? ??? ? ??????? 2011/16 ??????????? ??????????? ??????????????? ???
?????? ?????. ?????????????, ?? ?????? 5 ??? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ? ?????????????? ?????
?????????????? ??????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????.

35 ???????, ????? ?? ?????? 18 ??? ??????? 2011/16, ?? ?????? ?????? ??? ??????
«????????????????», ?? ??????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????? ??? ?? ???????????????
????????????????, ??????????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ???????????????.

36 ?????????, ????? ?? ?????? 22, ?????????????? 1, ?????????? ??, ??? ????????? 2011/16, ??
?????? ?????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??????????????? ?? ?????????????????? ???
?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??????? ?????????????? ?
????????.

37 ?????????, ? ??????? 2011/16 ?????????????? ??? ?? ?????? ??????????? ??????????????? ???

????????? ?? ?????? ??????, ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????
?????????????, ??? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ??? ??????????
?????????????.

38 ?????????????? ??? ??, ?? ?? ?????????????? ? ?????????? ?????????????????????? ??
????????? ?????, ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????? ??????????, ??? ? ?????????? ??
????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????, ?? ?? ?????????????? ??? ?
????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?? ??????????????
????? ??, ???' ?????? ?? ?????, ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ???
????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????

39 ?? ?????????? ?? ? ?????? 2011/16 ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????????
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????????
?? ?????????? ?????? ??, ?? ?? ??????, ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????
?????????, ?? ?????????? «????? ?? ?? ?????????????? ??????????????», ??? ?? ?????? 18 ?? ??
????? ??????, ?? «????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ? ?????? ?????????????? ?? ??????????????
????????????????? ??????????????», ??? ?? ?????? 22, ?????????????? 1, ?? ?????? ?????????, ?????
????????? ?? ?????????? ?????? ??????

40 ??' ?????? ?? ??????????, ?? ?????????? ?? ? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
?? ?????????? ?????????????? ??????????, ??? ?????? ? ?????????????????? ??? Berlioz ??????,
????????????? ?? ?????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? 2011/16 ??
????????????? ??????, ?????????????? ??????????, ?????????????? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ??????????
????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ????????? (??., ??' ?????? ?? ??????,
????????? ?? 26?? ?????????????? 2013, Åkerberg Fransson, C7617/10, EU:C:2013:105, ?????? 28).

41 ?????? ?????????, ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??????????????, ??? ? ?????????? ?????
????????? ?? ?????????? ?????, ? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????, ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?? ?????? 2011/16 ?????????????? ??, ??????
?? ?????????? ?? ?? ?????? ??????

42 ?????????, ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?? ?????? 51,
????????????? 1, ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????
?? ??????, ??? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??????????, ?? ?????????? ?? ??????????????
????????????????? ? ??????, ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????????
????????? ?????????????? ?????? ?????????????????????, ?????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????
2011/16.

??? ?? ?????????? ?????????????

43 ?? ?? ?????????? ?????????? ??, ?? ?????? ?????????????? ?????, ???' ??????, ??
????????????????????? ?? ?? ?????? 47 ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????
????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ??
?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????????
????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? 2011/16 ??? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ??????????????

??? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? 47 ?? ??????

44 ?????? ?? ?????? 47 ?? ?????, ?? ?????? ?????????????????? «????????? ??????????????

????????? ??? ?????????? ?????????????», ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??
????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ???
????????? ?????????????? ?????????? ?????? ??????????????. ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?
????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? 19, ?????????????? 1, ??????
??????, ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ??
????????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ??
?????? ??? ??????

45 ?????????? ?????????????? ?????????????? ???, ?? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ???
?????? ??????, ??? ?????????? ?????????? ??? ?? «????????????????? ??? ?? ?????? ??? ??????»
????? ??? ?????? ??? ?????? 47 ??? ?????, ?????? ? ?????? 2011/16 ??? ?????? ??????
????????? ?????? ??????. ??? ??? ?????????????? ?????, ? ?? ?????? ??????, ????? ??? ? ??????
77/799 ? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?? ??? ?????????? ??? 22?? ?????????? 2013,
Sabou (C?276/12, EU:C:2013:678), ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??????
????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?' ??????. ?? ?? ??????,
????????????????, ??? ? Berlioz, ??? ?? ?????????? ?? ?????????????, ?? ????? ?? ????? 47 ???
?????, ??? ?????????? ?????????? ??????????

46 ?? ?????????????? ?????? ??????, ???? ?????? 30 ??? 36 ??? ?????????? ??????, ??? ?
?????? 77/799, ? ?????? ??? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ??????????????
????? ??? ?????? ?????, ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????
????????????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????, ?????? ??? ?? ??????
????????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ??
????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????? ??????. ??????????, ? ?? ???
?????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????.

47 ???? ?????? ??? ?????? 2011/16, ? ?????????????? ??? ?????? 7 ?????????? ??? ? ??????
????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????? 77/799 ?????????????? ?????? ?????????????? ???
????????????????? ?????? ??? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????, ????? ?
????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????????? ?????. ?????????????????? ?????? ???, ???'
????? ??? ?????, ? ?????? 2011/16 ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??????
77/799 ??? ?????? ??????????????

48 ??????????, ??? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??????????
????? ?????????? ??? Berlioz ??? ?????? ?? ?????????????, ?????????? ?? ?? ?????? 47 ??? ?????? ???
????????????? ?????????????, ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? 2011/16.

49 ?????????, ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????????????, ?? ??????????
????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ??? ?????? ?????????????? ??
????????????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ??????, ? ??
????????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ???
????????????????????? ?? ??? ?????? (??., ??' ???? ??? ??????, ?????????? ??? 26?? ??????????????
2013, Åkerberg Fransson, C?617/10, EU:C:2013:105, ?????? 19 ??? 21, ?????? ??? ??? 26??
???????????????? 2013, Texdata Software, C?418/11, EU:C:2013:588, ?????? 72 ??? 73).

50 ?? ?????????????, ? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????????? ??
????????????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??
????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ??????????
?? ?????????????????? ?? ?????? ??? ??? ?????? ? ?????? ??? ?????????, ?????, ??? ??????
2011/16. ?????????? ??? ? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ? ?????, ???
????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ??????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ??????,
????? ??? ?????? ??? ?????? 51, ?????????? 1, ??? ?????, ?? ?????????? ??? ?????, ????? ??

???? 47, ????? ????????????? ????? ????????? ????????? ????? (??., ??' ????? ??? ??????,
????????? ??? 26?? ????????????? 2013, Texdata Software, C?418/11, EU:C:2013:588, ???????
74 ??? 77).

51 ????? ?????, ?????????????, ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ??????????????
??? ?? ??????? ??? ???????, ????? ??? ??????? ??? ??????? 47 ??? ?????, ??????? ?? ??????????
???, ????? ?????? ??????????, ? ?????????? ??????? ????????????? ??? ?????????? ?????????? ???
?????? ??? ?????????? ????? ?????? ??????????, ??????? ? ?????????, ??? ?????? ????????????? ?
????????????? ?????????? ?????????? ??????? ????? ??? ?????????? ??? ??????? (???????????? ??? 21??
?????????????? 1989, Hoechst ?????? ???????????, 46/87 ??? 227/88, EU:C:1989:337, ?????? 19, ???
??? 22?? ??????????? 2002, Roquette Frères, C?94/00, EU:C:2002:603, ?????? 27, ?????? ???
????????? ??? 17?? ??????????? 2005, Minoan Lines ?????? ???????????, C?121/04 P, ??
?????????????????, EU:C:2005:695, ?????? 30).

52 ?????????, ?????????????, ????? ? Berlioz, ?????????? ?? ?????????????? ??? ?? ???
????????????? ??????? ????????????? ??' ?????? ?????????, ????? ?????? ? ?????????? ?????? ?????????? ???
????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??????????,
????????? ??????? ?? ??????????????? ?????????? ?????????????????????? ??? ?? ??????? ??? ??????, ?????
??? ??????? ??? ??????? 47 ??? ?????, ?? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????????
????????????.

??? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ???????????

53 ????? ?????? ??? ?????????? ??????????, ??????? ?? ??????????? ?? ? ??????? ??????????????
????????????? ?????? ??? ?????????? ??????, ????? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ?????
????????? ??? ??????? ?????? ?????????, ?????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ??
?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????? ??? ??????? ??? ?? ?????? 47 ??? ?????? ? ?? ?? ??????
????? ??????????? ?? ?????, ??? ?????????? ?????, ? ?????????????????? ??????? ?? ??????????????? ??
?????????????????? ?? ??????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ??? ??????
?????????????? ? ??????? ?????.

54 ???????, ??????? ?? ?????????????? ??? ? ?????? ??? ?????????????????????? ?????????????
?????????????? ?????????? ??????? ?????? ??? ?????????? ??? ???????, ? ?????? ?????????????????????? ???????
?? ?? ?????? 47 ??? ??????. ?? ?? ?????? ?????? 47 ???????????????, ?? ?????????? ?????????? ???
????????, ??? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????? 6, ?????????????? 1, ??? ?? ?????? 13 ??? ?????.
?????????, ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ??? ?????????????? ?????? (??., ??' ????? ???
???????, ?????????? ??? 6?? ????????????? 2012, Otis ?.??., C?199/11, EU:C:2012:684, ????????? 46
??? 47).

55 ?? ?????? 47, ?????????? ???????, ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??????????
?? ?????????? ? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????. ??? ??
????????????????? ? ?????????? ??? ?????????????????? ??????, ?????????? ?????????????????? ?????? ??? ???
????????, ?????? ??????????, ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????? ??
????????????? ?? ?????????????????????? ??????? ??? ?????????????????? ??????? ?? ?????? ???????, ???????
??????, ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??????????.

56 ????? ?????????, ?????? ?????????????? ? ?????????? ?????????????????? ??? ??????? 80 ??? ??????????
???, ?????????????????? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ??? ??????? 47 ??? ?????, ?? ???????
????????????????? ?????????? ??? ??????? ?????????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ???
????????????????? ?????????????????? ??????????, ??? ??? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ??? ??????
?????????? ?????????? ??????????????????, ??????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ???????????????
??? ?????????????? ??????.

62 ??? ????? 5 ??? ???????? 2011/16 ???????? ?????? ??? ??? ?????????????? ?????? ???

???????????? ???, ??????? ?????????? ??? ?????????? ?????, ? ????????????? ????? ?????????????
???? ????????? ????? ??? ?????????????????????? ??? ?????? 1, ?????????????? 1, ?????????????? ???
????????? ?????????? ? ?? ??????? ?????????????????? ????? ??????? ??? ?????????? ??????????????
?????????. ?????????, ?? ?????? 5 ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????.

63 ????? ?????????????? ??? ?? ??????? ??? ?????????????? ?????, ?? ??? ??? «?????????????
????????????» ?????????? ?? ??????????? ?????????????????????? ??? ??????? ?? ??????? ?? ??????????????
?????????????????. ? ?????????????? ??? ????????? ? ?????????????? ????? ??? ?? ?????? 5 ??? ?????????
2011/16 ?? ?????????????????? ?? ??? ?????????? ????? ??? ?????????????????? ????? ??????????????
????????????????? ??? ??? ??????? ?? ?????????????????????? ?????.

64 ??????????, ? «????????????????? ??????????» ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????????????
???? ??????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????.

65 ??????? ??????? ?? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????????????? ?? ??????????? ??????????????????
????? ??? ?? ? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????? ???
????????????????? ??? ?????? ? ?????????? ?????? ??????? ?? ?????????????????? ??? ?? ??????????????
????????????????? ??? ??????? ?? ?????????????????????? ?????.

66 ?? ??????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????? 9 ??? ?????????? 2011/16,
????? ??? ??????? ??????? ??? ?????????????? ??? «????????????????? ??????????» ?????? ?? ?????????
????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??????????????
?????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??????????? ??
????????????????? ?????????????? ??? «????????? ??????????????????» ? ?? ??????? ?????????????????? ??? ??????
????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????????.

67 ????? ?????????????????? ??????????? ?????????????????? ??? ? ??????????, ? ??????? ?????? ???
????????????????? ?????????????? ??????? ??? ??????? ??? ?????????????????????? ??? ?????? 26 ???
????????????????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????, ?????? ?????? ??? ?????????????? ???
????????????????????????????? ?????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?
????????????????? ??????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? COM(2009) 29 ??????, ??? ???
????????????????? 2009, ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ??? ??????????????,
?????? ??? ??????? ?????????? ? ??????? 2011/16. ?????????? ?? ?? ?????????????????? ??????? ??? ???
?? ?????? ???????, ??? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????? 17 ?????????? 2012, ???
????????????????? ??? ?????????????????? ?????? «?? ??????????? ??????????????????» ? ?? ??????? ?????????????????
??? ?????? ??????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??? ??????????????
????????????? ?????????????? ??????????????????????. ??????????, ??????? ?? ?????????? ??????? ?????????????
?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ???????????.

68 ?????????, ? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????, ?????? ?????? ?????????????
???? ??? ?????????????????? ?????? 9 ??? ?????????? 2011/16, ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????
? ?????????????? ?? ??????? ?????????????????? ?????????????? ??????? ?????????????????????? ?????????? ???
??? ??????? ???, ?????? ??????? ?? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ???
????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????.

69 ?????????, ? ?????????? ?????? ?? ???????, ??? ?????????? ??? ?????????? ???, ?? ??????? ??
????????????? ??? ?????????????????? ??? ??????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ???,
?????, ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????? 1 ??? ?????????? 2011/16, ?? ??????? ?????? ?????
????????????????????? ??? ??????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ??????

70 ?? ?? ???????, ? ?????? ?????, ?? ??????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? ?????????????????? ?? ??????? ?????????? ??????????????????, ?????? ?????????? ?? ??????????????, ?????????
?? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??????????????, ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????????

??? ??? ?????? ??? ?????????????? ?? ???????? ??? ?????? ??? ?????????????? ???, ???????? ??
?? ?????????? ??? ????? 17, ???????????? 1, ??? ???????? 2011/16, ??? ???????????? ???
????????? ?????? ?????????????? ??? ???????? ?? ?????????? ?? ???????????????????.

71 ????????? ? ???????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????,
????????????? ??? ???????? ?? ?????????? ???????????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ???
????????? ???????.

72 ?????????, ??? ???????? ???????? ??? ?? ?????? ?????????? ????? ?? ?????? 1 ??? 5 ??? ????????
2011/16.

73 ??? ???? ??? ??????????????, ??? ?????????? ??? ? ?????????????? ??? ??????????????
???? ?????? ?? ?????? ??????????????, ??????????????, ???????? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ???
????????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????, ??? ??? ?????????? ??? ??????
??? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ???????? ?? ?????????????????? ??
??????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ????????????
????????? ?????????????????? ????? ?? ?????? 5 ??? ???????? 2011/16 ??? ??? ?????????? ??????????
??? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ???????? ???.

74 ?????????, ??? ?????????? ?????????? ???????? ?? ?????? ? ?????????? ??? ?? ?????? 1,
????????????? 1, ??? ?? ?????? 5 ??? ?????????? 2011/16 ?????? ??? ???????? ??? ? «?????????????
?????????» ??? ?????????????? ??? ?????? ???????? ?????? ??? ?????? ???????? ?????? ??????????
????????????? ??? ?????? ???????? ?? ???????? ?? ???????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??
????????????????????? ? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ???????? ?? ?????????????????? ??? ??????
????? ???, ?? ?? ??????, ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????? ?? ???
????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????
????????????????? ??? ??? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ???
????? ??? ?????????? ?????.

??? ??? ???????? ??? ?????????? ??????????????

75 ?? ?? ?????? ??? ?? ???????? ?????????? ???, ?? ?????? ???????? ?? ?????????????????? ???
???????, ?? ???????? ?????????????? ?????? ?? ??????????????????, ???????, ?? ?? ?????? 47 ??? ??????
????? ??? ???????? ???, ??? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ??????????????????
??? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ? ?????? ?????
??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????? ?????????? ??????????
????????????? ?? ???????? ??? ?????????? ?????? ??? ???????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????
2011/16, ?? ???????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ??? ???????? ??? ??????????????
??? ?????????????? ??????. ?????????, ?? ???????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??
????? 1, ?????????????? 1, ??? ?? ?????? 5 ??? ?????????? 2011/16 ?????? ??? ?? ?????? 47 ???
????? ?????? ??? ???????? ??? ??? ?????????????? ? ?? ???????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????
??? ???????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????? ??
????????????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ??? ??, ?? ?? ??????, ?????????????? ???
??????? ??????????????, ??? ?????????? ?????????? ?????????????, ?? ?????????? ??? ???????? ???
????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????? ??????, ??? ??? ??? ?? ???????? ???
??????? 17 ??? ?????????? 2011/16.

76 ??? ?????, ??????, ??? ?????? ??? ?????????? ? ?????????????? ?????, ??? ?????????? 70
??? 71 ??? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ? ?????????? ?????? ?????????? ??????????
????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ???
?????? ??? ?? ?????????????????? ?????, ?? ?????????? ? ???????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?
????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ???????????.

77 ???????, ????????????? ????? ?? ??????????????? ?? ??? ?????? 2011/16 ???????????
?????????????? ?????? ?????????????? ?????, ? ??????, ??? ??????????? ?? ??? ??????????????
????????? 2, 6 ??? 8 ??? ??????? 2011/16, ??????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ???
????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????, ?????????????? ?????? ??
?????????????????? ?? ?????? ?????????????, ? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????? ????? ?? ?? ?????????? ????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????
????????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ??????? ?? ?? ?????? ??????? ??
?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ???. ???????, ? ?????????????
????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????
?? ??????? ??????, ?? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????? ??????? ?????? (??, ??'
???? ?? ??????, ??????? ?? 13?? ?????????? 2000, W.N., C?420/98, EU:C:2000:209, ?????
18). ?? ??? ?????????????, ? ?????????????? ????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ??????????????? ??
????????????? ??????????????.

78 ??????, ??? ?? ???????, ? ?????????????? ????? ??????? ?? ?????????????? ?? ??
????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????????? ?????????????? ?????????? ?? ??
?????? ?? ?????????? ? ?????????? ????

79 ???????, ??? ??????????? ?? ?? ??????????????? ?????? 9 ??? ??????? 2011/16, ??????
?? ??????? ?????? ?? ?????? 20, ?????????????? 2, ?? ???????, ?? ?????? ?????????????? ?? ??????????
?? ?????? ?????????? ?? ?? ??????? ?????. ?? ?????????? ????? ?????????????????????, ??????, ??
????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????, ?? ?????????????? ? ???????????
?? ?????????? ?? ????? ?? ?????? ?????????????????? ??????? ? ??????? ?? ? ?????????????? ??????
?? ?? ?????? ??????????? ?? ?????????? ??????????????? ??, ?????????, ??? ???????????, ??
????????? ??????????????? ????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??
????????????? ??????????????, ????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ???????
?? ??????????????? ?? ?? ?????????????? ????

80 ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????
????????? ??????????????, ? ?????????? ????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????
????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????????????? ?? ??????? ??
????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ????? ?? ??????????????????? ? ??????
?????????????????? ?? ??????? ?????????? ????????????????

81 ?????? ?????????? ??????, ? ?????????????? ????? ???????, ?? ?????? ?????????? ??
????????????????? ?????, ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????, ?? ?????????? ?? ??????????????
????????????????? ?? ?????? ?????????????? ? ??????? 2011/16 ??? ?????? ?? ??????????????, ?????? ??
????????????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ??????????? ????? ?? ??????????????, ?? ?????
?? ?????? ?? ??????????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????
????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ????? ??????? 78 ?? 79 ??
????????? ??????????

82 ?????????, ? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ????? ?? ?????????????????? ??
????????????? ?? ?????????? ??????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????
????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????????, ??? ??????? ??????? ?? ?????????? ????? ??
????? ????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ??????????????? ?? ??????????????
?????????????????? ?????????????????? ??????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????
????????????????????????? ?? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????????????, ????? ?? ?? ??
????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????

83 ?????????, ??? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????????????

????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?? ????? ?????????? ?? ??? ??????
? ?????????????? ????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????
????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??????????????, ?
????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????
?????? ??????????????????, ????? ??????????????, ?? ?????????????????? ???, ????? ?????????? ?? ??????????????
??? ?? ?????? ??????????????, ????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????????.

84 ?????????, ? ?????????????????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ??
?????? 47 ??? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ??? ?????????????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ???
????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????
????????????????? (??., ??' ????? ??? ???????, ?????????????? ??? 4?? ?????????? 2013, ZZ, C?300/11,
EU:C:2013:363, ?????? 53, ??? ??? 23?? ?????????????? 2014, Unitrading, C?437/13,
EU:C:2014:2318, ?????? 20).

85 ?????????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? 70 ??? 71 ??? ?????????? ??????????????
????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ? ?????????? ??????, ?????????? ?? ?????? ??????
??? ?? ?????? ?????? ??? ?????????? ? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ???
????????? ?????????? ??? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ??????????????.

86 ?? ?? ???????, ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ? ?????????? ?? ??? ??????
????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ??????????
????????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ???
????????????????, ??????????, ?????????????????? ?????????????????? ?????????????, ???????, ?? ???
????????????????????? ?????????????????????? ??? ?? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ??????????????????,
???, ??????????, ?? ??? ?????????????????? ?????????????? ??????.

87 ?? ??????? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ???
????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? 17 ??? ??????????
2011/16, ?? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?
????? ?????????? ??????????.

88 ?????????????????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??????, ?????????????? ?? ??? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??????????
????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????????????, ??? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ???
????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????. ???????, ?????? ?????????????? ??? ??? ??????????
????????????????????? ?????????????? ??? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? Berlioz, ?
????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??? ??????????????
????????????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ??????????????????
??????, ??? ??? ??? ?????????????? ?????????? «?????????????????», ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? 17 ???
????????? 2011/16.

89 ??????????, ??? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ? ?????????????? ??? ?? ??????
1, ?????????????????? 1, ??? ?? ?????? 5 ??? ?????????? 2011/16 ?????? ??? ?????????? ??? ? ??????????????????
????? ?????? ?????????????? ? ?????????????????? ?????, ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ???
????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?? ?????? ??????????, ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ???
????????????????? ??????, ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ??
????????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????????????????
????????????????? ?? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????????? ??????????????????
????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ??? ?? ??? ?????????? ??? ??????????????????????
????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? 2011/16 ??? ?? ?????? 47 ???
????? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????????????, ??? ?????????? ?????????????? ??????????????????
????? ?????????? ?????????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ??? ??????
????????? ?? ??? ?????? ? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ???

??? ????? ??????? ??????? ?????????? ??? ????????? ?????? ??? ?????? ?????????????
????????? ??? ????????? 2011/16, ????, ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ???
????????????????? ??????, ??? ??????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??? ??????????? ??????
????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??????????? ???
?????????????? ??????????????, ? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ???
?????????? ?????????????? ?????????? ?????????????.

??? ??? ?????? ?????????????

90 ?? ?? ?????? ?????????? ???, ?? ?????????? ?????????????? ??????, ???' ???????, ?? ??????????????????
?? ?? ?????? 47, ?????????? ???????, ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????????? ???
????????????????? ?????????? ???????, ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??????????,
????????? ?? ??????? ?? ?????? ?????????? ??? ??????? ?????????? ??????????????? ??? ?????? ??????????? ??
????????? ??????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??????? ??
????????????????????? ?????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ??????????
????????, ?????? ? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??????, ? ?? ? ?????????????????? ??????
????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????????????.

91 ?????????????????? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??????????????
????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??
????????????????????? ??????????

92 ??????????????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????????
????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ???????, ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????
?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ??????????
????????? ??????? ??? ?????????????? ?????????? ??????. ?????????, ?? ?????????????????? ?????? ??????????, ?????????
????????? ??????? ?????????????, ?? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ?? ??? ?????????????????? ?????????? ??
????????????????????????? ?????????????????????? ?????????????? ??? ??????? ??? ??? ?????????????? ?????? ??? ?? ??????
????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????, ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????????, ??
????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????.

93 ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ? ?????????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??? ???????
????????????? ??????????????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????? ?? ??
????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? 16 ??? ?????????? 2011/16.

94 ? ?????????????? ??????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????????????? ??? ?????? ??????????
????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ???
????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ??????, ?????? ?? ??? ?????????????????? ?
????????????????????????????????? ??? ?????????? ???.

95 ? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????????????
?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????

96 ?????????????????????? ???, ??? ?????????? ?????????? ??????????????, ? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????,
??? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????, ?????????????????? ???
????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?? ??????????
??? ?????? ???, ?????????????????????????????? ??? ?????????????????????? ??????????????, ??? ?????????????? ??? ??? ???
????????????????? ?? ??????? ?????????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? (????????? ??? 6?? ??????????????
2012, Otis ?..?, C?199/11, EU:C:2012:684, ?????? 71).

97 ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??????????,
????????????????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????, ?????????? ?? ?????????????????? ??
????????????????? ?? ??? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????????????????, ??????? ?? ?? ?????? ???

5) ?? ????? 47, ??????? ??????, ??? ?????? ??? ???? ?????? ??? ?? ???????????
 ??? ?????????????? ??????? ??????, ??? ??????? ??? ??????? ??? ?????????? ???
 ???????, ?????? ?? ?????? ?? ???? ?????????? ??? ?????? ??????? ?????????????? ???
 ????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??????. ??????????, ?
 ?????????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ??

???? ????????? ???????? ?????????????, ?? ????? ????????????? ?? ?????????
????????? ???????? ???????? ?? ?? ?????? 16 ??? ???????? 2011/16. ????????????? ??
??????? ?? ????????????? ?????????????????? ??? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????????? ?????????? ?? ????????????? ?????????????, ??????, ?????????, ?
???????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ??????
20, ????????????? 2, ??? ????????? ??????.

(??????????)

* ?????? ??????????????: ? ????????